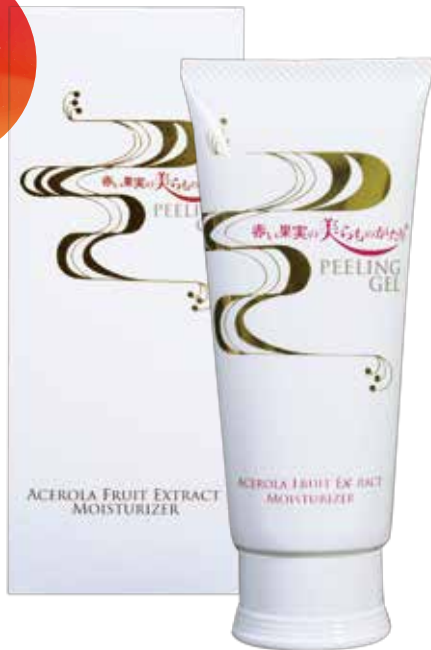


赤い果実の美らものがたり<sup>®</sup>

churamonogatari

繁体中文

NEW



## PEELING GEL

從針葉櫻桃精華液的提取物中誕生的護膚系列品，待望已久的去角質凝膠終於登場了。以針葉櫻桃為主，配合蘆薈，秋葵，平實檸檬等，以這些營養植物在沖繩陽光充足的大自然中凝聚的力量，可徹底去除皮膚角質和毛孔污垢。既保濕又滋潤，使皮膚細膩明亮。

---

紅果實去角質凝膠  
2,800日元 (不含稅價格) / 100克

# HOW TO USE PEELING GEL



1 洗臉後，用毛巾輕揉地按在皮膚上擦掉面部水分。



2 取適量凝膠，塗於面部需清潔的部位，像撫摸似的輕柔按摩。



3 輕輕地按摩的同時硬角質就會一個一個的出來了。



4 為不使臉上留下殘留物，請用水或是溫水進行徹底地洗淨。



5 使用化妝水和美容液等對皮膚進行日常的滋潤護理。



除臉部之外，其它部位也可使用，請不要在粘膜敏感的部位使用。

※建議每週使用1~2次。



## POWER OF ACEROLA

---

將會更喜歡自己的皮膚。

希望皮膚永遠美麗滋潤有彈性。

滿足女性願望的魔法就隱藏在針葉櫻桃的鮮紅果實之中。

被稱為美膚果實的針葉櫻桃，含有的維生素C約為檸檬的34倍，

還含有很豐富的具有抗氧化作用的多酚，

抑制黑色素形成，促進皮膚再生。

針葉櫻桃的功效將深深地滲透到皮膚裡，

促使皮膚滋潤亮麗。

使您的日常護膚一定會更加有樂趣。





將太陽的恩惠饋贈於皮膚的活力。  
充滿生命力的沖繩天然營養植物。



世人注目的超級營養食用果實針葉櫻桃。

含豐富維生素C的針葉櫻桃萃取物的護膚系列產品“紅果實美容物語”，

全部使用多種多樣的沖繩植物，果實和海藻等。

比如說，含有的多酚是紅葡萄酒的34倍，抗氧化作用的

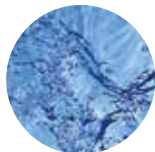
“月桃”是乾燥皮膚的守護者，滋潤皮膚的是“蘆薈”和“平實檸檬”，

還有含礦物質豐富的是“久米島海深海水”等等，

從恩惠於沖繩的大海及大地生長的

天然植物中抽出的美容精華液極為豐富。

使皮膚細嫩飽滿，滋潤明亮。



# SKIN CARE PRODUCTS LINE UP

卸妝



紅果實美容物語 卸妝凝露  
3,200日元 (不含稅價格) / 120克

洗面奶



保濕

紅果實美容物語 美膚潔面奶  
2,600日元 (不含稅價格) / 100克

除角質



NEW

紅果實去角質凝膠  
2,800日元 (不含稅價格) / 100克

清爽



如意白洗臉奶  
2,715日元 (不含稅價格) / 110克

## 化妝水



紅果實美容爽膚水  
3,000日元 (不含稅價格) / 120毫升

## 美容液



醫藥  
部外品

紅果實美容物語 藥用凝露  
5,500日元 (不含稅價格) / 50毫升



基礎品

紅果實美麗美容液  
4,286日元 (不含稅價格) / 30毫升



含有  
胎盤品

紅果實美容物語 高級精華液EX  
6,000日元 (不含稅價格) / 30毫升

## 多功能營養霜



紅果實美容物語 水凝霜  
4,000日元 (不含稅價格) / 80克

## 健康補助食品



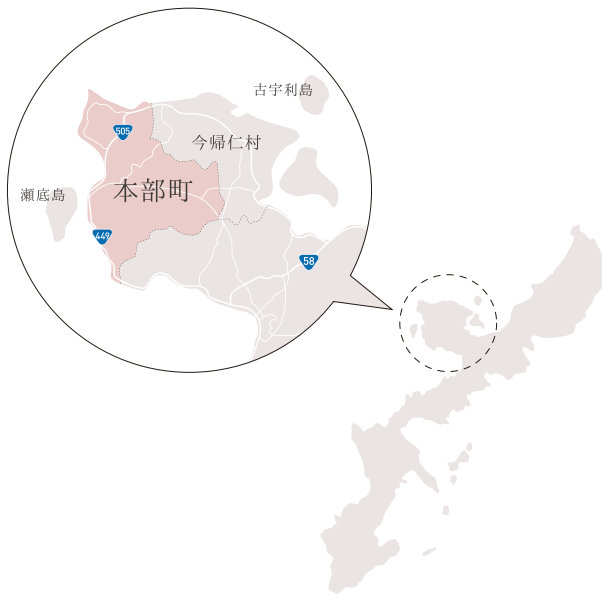
紅果實美容物語 健美康乳酸菌  
2,500日元 (不含稅價格) / 45粒

# SUPER FOOD TOWN

恩惠於針葉櫻桃的啟示，  
超級美食城，本部町。

位於沖繩島北部的本部町，四周環繞著大海和綠色植物，以盛產針葉櫻桃而有名。水果中，針葉櫻桃含有豐富的維生素C是首屈一指，不僅有美白，美膚的效果，還具有抗氧化的功效，是當今最為矚目的超級食料。多年來，一直致力於在日本的北極地進行野外栽培和種植針葉櫻桃的本部町，2017年，獲得了日本超級食品協會評定的“超級美食城”之稱。

為了將本地特產針葉櫻桃所含的豐富營養素用於護膚產品之中，而誕生了「山原彩葉」。我們研究和開發了拘泥於針葉櫻桃和沖繩縣產的天然材料的自然派化妝品和健康補品。



合同會社山原彩葉

郵編: 905-0214 沖繩縣頭郡本部町渡久地 153

電話: 0120-140-168 / 傳真: 0980-51-6533

電子郵件: [cosme@yanbaru-iroha.co.jp](mailto:cosme@yanbaru-iroha.co.jp)

網址: <http://www.yanbaru-iroha.co.jp>

